

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

LUBRICANTE DE CADENA

Versión: 01

Fecha de emisión: 03-06-2025

Fecha de revisión: 03-06-2025

Página 1 de 8

## Sección 1. Identificación del producto

### Datos sobre el producto

<b>Nombre del producto:</b>	Lubricante de cadena
<b>Número CAS:</b>	No determinado
<b>Uso recomendado del producto:</b>	Lubricante de cadena de motocicleta
<b>Sinónimos:</b>	No determinado

### Datos del fabricante, importador o distribuidor

<b>Nombre de la compañía:</b>	MOTUL
<b>Dirección:</b>	119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE
<b>Teléfono en caso de emergencias:</b>	33.1.48.11.70.00

## Sección 2. Identificación del peligro o peligros

### Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Aerosol, Categoría 1 (Aerosol 1, H222-H229).

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel (EUH066).

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única), Categoría 3 (STOT SE 3, H336).

Peligroso para el medio ambiente acuático - Peligro crónico, Categoría 3 (Aquatic Chronic 3, H412).

### Elementos de etiquetado SGA

#### Pictogramas de peligro:



#### Palabra de advertencia:

Peligro.

#### Indicaciones de peligro

##### Peligros físicos:

H222 Aerosol extremadamente inflamable.  
H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

##### Peligros para la salud:

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

##### Peligros medioambientales:

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

#### Consejos de prudencia

##### Prevención:

P101 En caso de necesitar consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta del producto.  
P102 Mantener fuera del alcance de los niños.  
P210 Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. No fumar.  
P211 No pulverizar sobre una llama abierta ni ninguna otra fuente de ignición.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

LUBRICANTE DE CADENA

Versión: 01

Fecha de emisión: 03-06-2025

Fecha de revisión: 03-06-2025

Página 2 de 8

P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.  
P261 Evitar respirar los vapores.  
P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.  
P273 Evitar su liberación al medio ambiente. Consejos de precaución

**Intervención:** Sin frases de prudencia.

**Almacenamiento:** P410 + P412 Proteger de la luz solar. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F. Consejos de precaución

**Eliminación:** P501 Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local, regional, nacional e internacional.

## Sección 3. Composición/información sobre los componentes

Producto	CAS	%
BUTANO	106-97-8	25 <= x % < 50
PENTANO	109-66-0	10 <= x % < 25
HYDROCARBONS, C9-C10, N-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, <2 % AROMATICS	---	10 <= x % < 25

## Sección 4. Medidas de primeros auxilios

### Descripción de los primeros auxilios

**Contacto con los ojos:** Lavar bien con agua fresca y limpia durante 15 minutos manteniendo los párpados abiertos.

**Contacto con la piel:** Quítese la ropa contaminada y lave bien la piel con agua y jabón o un limpiador reconocido. Tenga cuidado con cualquier resto de producto entre la piel y la ropa, relojes, zapatos, etc. Si la zona contaminada es extensa o hay daño en la piel, se debe consultar a un médico o trasladar al paciente a un hospital.

**Inhalación:** En caso de inhalación masiva, retire a la persona expuesta al aire fresco. Manténgala abrigada y en reposo. Si la persona está inconsciente, colóquela en posición de recuperación. En cualquier caso, notifique a un médico para determinar si será necesaria observación y cuidados hospitalarios de apoyo. Si la respiración es irregular o se ha detenido, realice respiración boca a boca y llame a un médico.

**Ingestión:** En caso de ingestión, si la cantidad es pequeña (no más de un bocado), enjuague la boca con agua y consulte a un médico. Mantenga a la persona expuesta en reposo. No provoque el vómito. Busque atención médica, mostrando la etiqueta.

**Principales síntomas y efectos, agudos y retardados:** No determinados

**Nota para el médico:** Tratar de forma sintomática.

## Sección 5. Medidas de lucha contra de incendios

**Medios de extinción adecuados:**

- En caso de incendio, utilice:
  - agua pulverizada o nebulizada
  - agua con aditivo AFFF (espuma formadora de película acuosa)
  - halón
  - espuma

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

LUBRICANTE DE CADENA

Versión: 01

Fecha de emisión: 03-06-2025

Fecha de revisión: 03-06-2025

Página 3 de 8

- polvo ABC multiusos
- polvo BC
- dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

Evite que los efluentes de los medios de extinción entren en desagües o cursos de agua.

**Riesgos específicos que surgen de la sustancia química:**

No determinado

**Productos de combustión peligrosos:**

Monóxido de carbono (CO)

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

**Equipo de protección y precauciones para bomberos:**

El personal de extinción de incendios deberá estar equipado con aparatos de respiración autónomos y aislantes.

## Sección 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

**Precauciones personales:**

El producto derramado puede hacer que las superficies se vuelvan resbaladizas

**Manejo de derrames:**

**Informes:**

Limpiar preferentemente con detergente; no utilizar disolventes. En caso de vertido accidental, neutralizar con arena o material inerte

## Sección 7. Manipulación y almacenamiento

**Información general sobre el manejo:**

Lávese siempre las manos después de manipular el producto. Quítese y lave la ropa contaminada antes de volver a usarla. Asegúrese de que haya una ventilación adecuada, especialmente en zonas confinadas. Quítese la ropa contaminada y el equipo de protección antes de entrar en las zonas de comedor. Evite el contacto con los ojos. Mantener alejado de fuentes de ignición. Rocíe en ráfagas cortas, sin pulverizar durante mucho tiempo.

**Condiciones de almacenamiento:**

No determinado

## Sección 8. Controles de exposición y protección personal

**Parámetros de control**

**TLV-TWA (ACGIH):**

C4 CHAIN LUBE FL 12X0.400L; 1000 ppm; TWA

**Consideraciones generales:**

**Controles de la exposición**

**Controles de ingeniería:**

Asegúrese de que haya una ventilación adecuada, si es posible con extractores de aire en los puestos de trabajo y una extracción general adecuada. El personal deberá usar overoles lavados regularmente.

**Medidas de protección personal**

**Protección visual:**

Use protectores oculares diseñados para proteger contra salpicaduras de líquidos.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

LUBRICANTE DE CADENA

Versión: 01

Fecha de emisión: 03-06-2025

Fecha de revisión: 03-06-2025

Página 4 de 8

## ***Protección de las manos:***

Utilice guantes de protección adecuados, resistentes a agentes químicos, de acuerdo con la norma EN 374. Los guantes deben seleccionarse según la aplicación y la duración del uso en el puesto de trabajo. Los guantes de protección deben seleccionarse según su idoneidad para el puesto de trabajo en cuestión: otros productos químicos que puedan manipularse, las protecciones físicas necesarias (cortes, pinchazos, protección contra el calor) y el nivel de destreza requerido.

Tipo de guantes recomendados:

- Caucho de nitrilo (copolímero de butadieno-acrilonitrilo [NBR])
- PVA (alcohol polivinílico). Propiedades recomendadas:
- Guantes impermeables de acuerdo con la norma EN 374

## ***Protección respiratoria:***

Evite respirar vapores.

Si la ventilación es insuficiente, utilice un equipo de respiración adecuado.

Cuando los trabajadores se expongan a concentraciones superiores a los límites de exposición ocupacional, deben utilizar un equipo de protección respiratoria adecuado y homologado.

Tipo de mascarilla FFP:

Utilice un filtro de aerosol de media máscara desechable conforme a la norma EN149. Categoría:

- FFP1

Filtro(s) antigases y vapores (filtros combinados) conforme a la norma EN14387:

- A1 (Marrón)

Filtro de partículas conforme a la norma EN143:

- P1 (Blanco)

## ***Protección corporal:***

Evite el contacto con la piel.

Use ropa de protección adecuada.

Tipo de ropa de protección adecuada:

En caso de salpicaduras importantes, use ropa de protección estanca contra riesgos químicos (tipo 3) de acuerdo con la norma EN 14605 para evitar el contacto con la piel.

En caso de riesgo de salpicaduras, use ropa de protección contra riesgos químicos (tipo 6) de acuerdo con la norma EN 13034 para evitar el contacto con la piel. En caso de pulverización, use ropa de protección contra riesgos químicos y contra líquidos pulverizados (tipo 4) de acuerdo con la norma EN 14605 para evitar el contacto con la piel. La ropa de trabajo del personal debe lavarse periódicamente. Después del contacto con el producto, deben lavarse todas las partes del cuerpo que se hayan ensuciado.

***Consideraciones de higiene:*** Lávese las manos y cualquier parte expuesta de la piel, después de manipular el producto.

## **Sección 9. Propiedades físicas y químicas**

***Apariencia (color, aspecto físico, forma).***

Aerosol líquido fluido

***Olor.***

No determinado

***Umbral de olor.***

No determinado

***Estado físico.***

No determinado

***Peso molecular.***

No determinado

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

LUBRICANTE DE CADENA

Versión: 01

Fecha de emisión: 03-06-2025

Fecha de revisión: 03-06-2025

Página 5 de 8

<i>Fórmula molecular.</i>	No determinado
<i>pH.</i>	No determinado
<i>Punto de congelación o fusión.</i>	No determinado
<i>Porcentaje de evaporación.</i>	No determinado
<i>Punto inicial y rango de ebullición.</i>	No determinado
<i>Punto de inflamación.</i>	No determinado
<i>Tasa de evaporación.</i>	No determinado
<i>Inflamabilidad.</i>	No determinado
<i>Límite sup/inf de inflamabilidad o explosión.</i>	No determinado
<i>Presión de vapor.</i>	Inferior a 110 kPa a 50°C
<i>Densidad de vapor.</i>	No determinado
<i>Gravedad específica o densidad relativa.</i>	No determinado
<i>Solubilidad.</i>	No soluble en agua
<i>Coefficiente de reparto: n- octanol/agua.</i>	No determinado
<i>Temperatura de autoignición.</i>	400°C
<i>Temperatura de descomposición.</i>	No determinado
<i>Valor de calor.</i>	No determinado
<i>Tamaño de partícula.</i>	No determinado
<i>Contenido de compuestos orgánicos volátiles.</i>	No determinado
<i>Punto de ablandamiento.</i>	No determinado
<i>Viscosidad.</i>	No determinado
<i>Densidad aparente.</i>	No determinado
<i>Porcentaje de volatilidad.</i>	No determinado
<i>Concentración del vapor saturado.</i>	No determinado

## Sección 10. Estabilidad y reactividad

<i>Reactividad:</i>	Este material se considera no reactivo en condiciones normales de uso.
<i>Estabilidad química:</i>	Este material se considera estable en condiciones ambientales normales y condiciones previstas de almacenamiento y manipulación de temperatura y presión.
<i>Posibilidad de reacciones:</i>	Al exponerse a altas temperaturas, la mezcla puede liberar productos de descomposición peligrosos, como monóxido y dióxido de carbono, humos y óxido de nitrógeno
<i>Condiciones que deben evitarse:</i>	Temperaturas altas, llamas, chispas y luz solar directa.
<i>Materiales incompatibles:</i>	Puede reaccionar con ácidos fuertes o agentes oxidantes fuertes, como cloratos, nitratos, peróxidos, y agua.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

LUBRICANTE DE CADENA

Versión: 01

Fecha de emisión: 03-06-2025

Fecha de revisión: 03-06-2025

Página 6 de 8

**Productos peligrosos de descomposición:**

La descomposición térmica puede liberar/formar:  
- monóxido de carbono (CO)  
- dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

## Sección 11. Información toxicológica

### *Síntomas de exposición*

**Contacto con los ojos:** No determinado

**Contacto con la piel:** No determinado

**Inhalación:** No determinado

**Ingestión:** No determinado

### *Efectos inmediatos, tardíos o crónicos*

**Toxicidad aguda oral:** El riesgo de toxicidad oral aguda se basa en la evaluación de datos de materiales o componentes de productos similares.

**Corrosión/irritaciones cutáneas:** El riesgo de toxicidad dérmica aguda se basa en la evaluación de datos de materiales o componentes de productos similares.

**Lesiones oculares graves/irritación ocular:** No determinado

**Sensibilización respiratoria o cutánea:** No determinado

**Mutagenicidad en células germinales:** No determinado

**Carcinogenicidad:** No determinado

**Toxicidad para la reproducción:** No determinado

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana – Exposición única:** No determinado

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana – Exposición repetida:** No determinado

**Peligro por aspiración:** No determinado

## Sección 12. Información ecotoxicológica

**Toxicidad:** No determinado

**Persistencia y degradabilidad:** No determinado

**Potencial de bioacumulación:** No determinado

**Movilidad en el suelo:** No determinado

**Otros efectos adversos:** No determinado

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

LUBRICANTE DE CADENA

Versión: 01  
Fecha de emisión: 03-06-2025  
Fecha de revisión: 03-06-2025  
Página 7 de 8

## Sección 13. Información relativa a la eliminación de los productos

Use el material para el propósito previsto o recíclalo si es posible. Coloque los materiales contaminados en contenedores y deséchelos de manera consistente con las regulaciones aplicables. Comuníquese con su representante de ventas o con las autoridades ambientales o de salud locales para conocer los métodos de eliminación o reciclaje aprobados.

## Sección 14. Información relativa al transporte

### Transporte por carretera

**Número UN:** 1950  
**Clase:** 2,1  
**Descripción:** Aerosol Inflamable  
**Tipo de embalaje:** No determinado

### Transporte aéreo

**Número UN:** 1950  
**Clase:** 2,1  
**Descripción:** Aerosol Inflamable  
**Tipo de embalaje:** No determinado

No reg  
No det  
No det  
No det

### Transporte marítimo

**Número UN:** 1950  
**Clase:** 2,1  
**Descripción:** Aerosol Inflamable  
**Tipo de embalaje:** No determinado

No reg  
No det  
No det  
No det

## Sección 15. Información sobre la reglamentación

### Reglamentación gubernamental en Colombia:

**Resolución 773:2021.** Define las acciones que deben desarrollar los empleadores para la aplicación del Sistema Globalmente Armonizado (SGA) de clasificación y etiquetados de productos químicos en los lugares de trabajo y dicta otras disposiciones en materia de seguridad química.

**Resolución 312:2019 art 33.** Las empresas fabricantes, importadoras, distribuidoras, comercializadoras y usuarios de productos químicos peligrosos, deberán tener un programa de trabajo con actividades, recursos, responsables, metas e indicadores para la prevención de accidentes en industrias mayores, con la respectiva clasificación y etiquetado de acuerdo con el Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos, observando todas sus obligaciones al respecto y dando cumplimiento a la Ley 320:1996, el Decreto 1496:2018 y demás normativa vigente sobre la materia.

**Decreto 1496:2018.** Adopta el Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos y se dictan otras disposiciones en materia de seguridad química.

**Decreto 1076:2015.** Artículos pertenecientes al numeral 2.2.6.1.1 reglamenta parcialmente la prevención y manejo de los residuos y desechos peligrosos en el marco de la gestión integral.

**Decreto 1079:2015.** Artículos pertenecientes al numeral 2.2.1.7.8 reglamenta el manejo y transporte terrestre automotor de mercancías peligrosas por carretera.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

LUBRICANTE DE CADENA

Versión: 01

Fecha de emisión: 03-06-2025

Fecha de revisión: 03-06-2025

Página 8 de 8

**Resolución 1223:2014.** Requisitos del curso básico obligatorio de capacitación para los conductores de vehículos de carga que transportan mercancías peligrosas.

**Ley 55:1993.** Aprueba el Convenio 170, y la recomendación 177 de la OIT sobre la seguridad en la utilización de los productos químicos en el trabajo.

**Ley 29:1992.** Aprueba el Protocolo de Montreal relativo a las sustancias agotadoras de la capa de ozono.

**Resolución 2400:1979.** Establece disposiciones sobre vivienda, higiene y seguridad en los establecimientos de trabajo.

**Ley 9:1979.** Código Sanitario Nacional. Normas para preservar, conservar y mejorar la salud de los individuos en sus ocupaciones.

**NFPA 704:2012.** Sistema normativo para la identificación de los peligros de materiales para respuesta a emergencias.

**NTC 4435:2010.** Transporte de mercancías. Hojas de datos de seguridad para materiales. Preparación.

**NTC 4532:2010.** Transporte de mercancías peligrosas. Tarjetas de emergencia para transporte de materiales. Elaboración.

**NTC 1692:2012.** Transporte de mercancías peligrosas. Definiciones, clasificación, marcado, etiquetado, rotulado.

**Reglamentación internacional:** Tenga en cuenta las reglamentaciones locales o nacionales para la manipulación, almacenamiento y transporte de este producto.

## Sección 16. Otras informaciones

### Fuentes de información:

Ficha de Datos de Seguridad FDS original del producto Lubricante de cadena, producido por MOTUL.

Portal global de información sobre sustancias químicas – e-CHEM-PORTAL.

Portal del Instituto de Seguridad y Salud Ocupacional del Seguro Social Alemán de Accidentes – IFA, a través del sistema de información sobre sustancias peligrosas—GESTIS.

Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer-IARC.

### Aclaración:

Esta Ficha de Datos de Seguridad fue transcrita teniendo en cuenta la FDS de un producto de composición similar y se utilizará exclusivamente como referencia, para información exacta consulte la FDS original del producto. Esta información documentada cumple con todas las especificaciones de la Norma Técnica Colombiana NTC 4435 (2011-01-19). Se recomienda que las personas que manipulan este producto lean con atención la información contenida en esta FDS, con ello se intenta informar a los trabajadores sobre los riesgos relacionados con el producto y de esta forma contribuir con minimizar o evitar accidentes que puedan causar daños al medio ambiente y/o a la salud del propio usuario o de terceros.

--- Fin de la Ficha de Datos de Seguridad ---